

Fragebogen zur Betriebshaftpflicht-Versicherung



(Questionnaire for Liability Insurance)

Allgemeine Kundendaten (General customer information)

Name des zu versichernden Unternehmens (Name of Policy holder)				
Adresse (Address)				
Land (Country)	PLZ (Zip Code)	Ort (City)		
Internetadresse (Website)				
Kontaktperson (Contact)			E-Mail Tel.:	

1. Beschreibung der betrieblichen Tätigkeit:
(Description of activities)

2. In welchen Ländern gibt es Firmenstandorte?
(In which countries do locations exist?)

3. Gibt es Filialen?
(Do facilities exist?)

4. Gibt es Risikobesichtigungsberichte?
(Do risk surveys already exist?)

Ja (yes)
Nein (no)

5. Folgende Unterlagen liegen bei:
(Enclosed documents)

Firmenbroschüre (Folder)

Sonstiges (Other):

Produktion (Production)

1. Produktionsart (Production method)

- **Vollherstellung (full production)**
- **Teilherstellung (Production of parts)**
- **Assembling**
- **Endfertigung (finishing)**

2. Welche Produkte produzieren Sie? (which products are you producing)

Produktgruppen (Product group)	Anteiliger Jahresumsatz (Proportionate turnover p.a.)
	EUR
	EUR
	EUR
	EUR

Handel (Trading)

1. Mit welchen Produkten handeln Sie? (Which products are you trading?)

Produktgruppen (Product group)	Anteiliger Jahresumsatz (Proportionate turnover p.a.)
	EUR
	EUR
	EUR
	EUR

2. Verwenden Sie für Verträge vorgedruckte Liefer-, Montage- und/oder Verkaufsbedingungen?
(Are you using printed delivery/assembly/sales conditions?)

Ja* (yes)
Nein (no)

*wenn ja, bitte Vertrag beilegen (if yes, please enclose wording)

3. **Haben Sie durch einen Vertrag eine über den gesetzlichen Umfang hinausgehende Haftung übernommen oder auf die Geltendmachung von Schadenersatz- (Regress-) forderungen verzichtet?**

(Does your liability exceed the legally demanded limits or have you waived the recourse)

Ja* (yes) Nein (no)

*wenn ja, bitte Vertrag beilegen *(if yes, please enclose wording)*

Produktehaftpflicht (Product liability)

1. **Führen Sie Aufzeichnungen, die nach dem Produkthaftungsgesetz die Haftungsabwehr oder den Rückgriff ermöglichen? (z.B.: Dokumentation der Qualitätsprüfung, Nachweis der Lieferanten und Abnehmer, sowie –bei langlebigen Produkten – das Festhalten der Zeitpunkte, zu denen die Produkte in den Verkehr gebracht wurden).**

(Do you have records which enable the defense or the recourse in case of product liability? (evidence of quality check, evidence of sub-suppliers and customers and the date when the products have been put to service)

Ja* (yes) Nein (no)

*wenn ja, welche (if yes, please indicate)

2. **Liefern Sie an die Auto-, oder Flugzeugindustrie?**

(Do you supply to the car- or aircraft industry)

Ja* (yes) Nein (no)

*wenn ja, nennen Sie bitte den anteiligen Umsatz für:
(if yes, please indicate the respective turnover)

Österreich (Austria)	EUR
Europa (Europe)	EUR
Weltweit ohne USA/Kanada (world-wide, without USA/Canada)	EUR
USA/Kanada (USA/Canada)	EUR

3. Sind Produkte im Verkehr, von denen bekannt oder wahrscheinlich ist, dass sie wegen Fehlern zu Schäden führen werden oder können?

(Do you have products in circulation which are known to be defective or which might be defective and become the reason for compensation?)

Ja* (yes)

Nein (no)

*wenn ja, welche (if yes, please indicate)

4. Sind andere Ursachen bereits bekannt, die zu einem Schadenereignis führen können?

(Are you aware of other reasons which might lead to a claim)

Ja* (yes)

Nein (no)

*wenn ja, welche (if yes, please indicate)

5. Sind derzeit gegen den Betrieb Schadenersatzansprüche erhoben oder angekündigt?

(Are there claims made or to be expected)

Ja* (yes)

Nein (no)

*wenn ja, welche (if yes, please indicate)

6. Werden neuartige Produkte in den Verkehr gebracht, die bisher noch nicht oder weniger als zwei Jahre auf dem Markt sind?

Which new products are being put into service which do not exist more than two years

Ja* (yes)

Nein (no)

*wenn ja, welche (if yes, please indicate)

7. Finden regelmäßig Qualitätsprüfungen und Produktsicherheitskontrollen statt?

Do you conduct regular quality checks and safety controls

Ja* (yes)

Nein (no)

*wenn ja, welche (if yes, please indicate)

Prämienberechnungsgrundlagen (*Basis of computation*)

	Umsatz Österreich (Turnover Austria)	Umsatz Europa (Turnover Europe)	Umsatz weltweit ohne USA/Kanada (Turnover world-wide without USA/Can)	Umsatz USA/Kanada (Turnover USA/Can)	Jahres- Brutto- Lohnsumme (amount of yearly salaries and wages)
Hauptsitz (Head quarter)					
	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR
Sonstige Niederlassungen (subsidiaries)					
	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR
	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR
	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR
	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR
	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR
	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR
	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR
	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR
	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR
Gesamtumsatz (Total turnover consolidated)	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR

Falls "Cross Liability" vereinbart werden soll (*if cross-liability is agreed*)

Konzerninterner Gruppenumsatz:

Gesamtumsatz (Total turnover consolidated)	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR
---	-----	-----	-----	-----	-----

Angaben zu bestehenden Versicherungsverträgen

1. Bestehende Polizen (existing policies)

Versicherer (Insurance company)	Versicherungssumme (Insured sum)	Ablauf (Expiry date)	Prämie (Premium)

Bitte aktuellen Polizen beilegen (Please enclose current policy wording)

2. Schadenverlauf (claim tongue)

Bitte das Schadenrendement der letzten 5 Jahre beilegen
(Please enclose the claim list of the last 5 years)

Gewünschter Deckungsumfang

1. Pauschalversicherungssumme (flat-rate insured sum (PVS) for personal-, property and derived damaged assets)

	Versicherungssumme (insured sum)
Pauschalversicherungssumme (flat-rate insured sum (PVS) for personal-, property and derived damaged assets)	EUR
Aggregate limit	<input type="checkbox"/> 2-fach (double) <input type="checkbox"/> 3-fach (triple)

2. Deckungserweiterungen (Extended coverage)

Örtlicher Geltungsbereich (Scope)	<input type="checkbox"/> weltweit (world-wide) <input type="checkbox"/> weltweit exkl. USA/Kanada (world-wide excl. USA/Canada) <input type="checkbox"/> Europa (Europe) <input type="checkbox"/> Österreich (Austria)
Cross Liability	EUR
Be- und Entladung von fremden Fahrzeugen (Loading and discharge risks)	EUR
Tätigkeit an unbeweglichen Sachen (Activity losses on immovable objects)	EUR

Tätigkeit an beweglichen Sachen (Activity losses on movable objects)	EUR
Reine Vermögensschäden (Pure damaged assets)	EUR
Erweiterte Produkthaftpflichtschäden (Advanced product liability claims)	EUR
Nachbesserungs-Begleitschäden (Rectification of claims)	EUR
Umweltstörung (environmental damage)	EUR
Verwahrung von beweglichen Sachen (Custody of moveable objects)	EUR
Arbeitnehnergarderoben (employee wardrobes)	EUR
Eingestellte Fahrzeuge von Arbeitnehmern und Besuchern (Set cars)	EUR
Mietsachschäden (Rented property)	EUR
Vertragshaftung (client third party liability)	EUR
Grundstücke, Gebäude oder Räumlichkeiten die Fremdzwecken dienen (plots, buildings, premises, that serves other purposes)	EUR
Gewerb. Vermietung und Verleihung (Professional rent)	EUR
Ansprüche der gesetzliche Vertreter (claims of legal representatives)	EUR
Arbeitsunfälle (accidents at work among employees)	EUR
Verkaufs- und Lieferbedingungen (sales and delivery conditions)	EUR
Subunternehmen (Subsidiaries)	EUR
Haftung für Radionuklide (Liability of radionuclides)	EUR
Privathaftpflichtversicherung anlässlich von Dienstreisen (personal liability on business)	EUR
Veranstalterhaftpflicht (Event liability)	EUR

3. Allgemeines (General)

Vertragsbeginn (desired inception date):	
Vertragsdauer (desired expiration date):	

Gibt es derzeit ein internationales Sach- und BU-Programm für das Unternehmen?

(Does actually an international insurance for property damage and business interruption exist?)

Ja* (yes)

Nein (no)

***wenn ja, bitte aktuelle Polizze beilegen** *(Please enclose current policy wording)*

Bestätigung *(Confirmation)*

Der Unterzeichnende bestätigt, die Fragen und Gefahren Tatsachen vollständig und wahrheitsgemäß beantwortet zu haben.

Es gilt als vereinbart, dass dieser Fragebogen bei Vertragsabschluss integrierender Bestandteil des Vertrages wird.

(The undersigned confirms that all questions and risk-descriptions have been thoroughly answered. This questionnaire forms an integral part of the insurance policy).

Ort, Datum
(loc, date)

**Unterschrift und Firmenstempel
des Antragsstellers
Position im Unternehmen**
(Signature and stamp)

Fragebogen „BU-Ermittlung“

Fragebogen „Risiko-Betrieb“

Fragebogen „Sach/BU-Betrieb“